



¡Bienvenidos al primer boletín de noticias para participantes!

En 2018, EFAA creó el **Comité Asesor de Participantes (PAC)** en su compromiso de atender mejor las necesidades y elevar las voces de los participantes de EFAA. Somos un grupo de 11 participantes voluntarios que nos reunimos mensualmente para dar nuestras opiniones sobre los programas y políticas de EFAA. Representamos diversos orígenes y experiencias, y dos de nuestros miembros son elegidos cada año para representar los objetivos y necesidades de nuestra comunidad en el Directorio de EFAA.

¡Conozca a los miembros del Comité Asesor de Participantes de EFAA!

Comenzaron en el PAC en 2022:

Indira Kumari nació en la India y creció en Nepal. Ha vivido en Boulder durante 13 años. "Trabajo dentro de la comunidad nepalí, y mi objetivo es ayudar acercar a las comunidades y ayudarlas a acceder a EFAA".

Patti Molina nació en México y vive en Boulder desde hace más de veinte años. "Quiero que mi comunidad conozca los programas y recursos de EFAA".

Chelse Coleman nació en California y vive en Boulder desde hace tres años. Chelse dejó el PAC en octubre por motivos personales. ¡Te echaremos de menos, Chelse!



De izquierda a derecha: Susan G., Wendy, Kathleen, Susan B., Patti, Indira, Jean, Ana & Víctor. No están en la foto: Renee, Chelse & Pete.

Comenzaron en el PAC en 2023:

Jean Caris nació en Iowa y vive en Boulder desde hace 19 años. Aquí crió como madre soltera a sus 3 hijos. "Espero que mi tiempo, mi talento, mi experiencia vivida y mis esfuerzos sean útiles de alguna pequeña manera".

Pete Kirby nació en Mount Kisco, Nueva York, y se mudó a Boulder en 1990. "Quiero devolver algo a la comunidad y ayudar a otras personas".

Susan Bebout nació en Alemania, creció en Okinawa y se trasladó a Boulder en 1990. "Me enamoré de Boulder la primera vez que la vi. Creo que es importante servir a mi comunidad".

Renee Sante nació en Nebraska y se trasladó a Boulder en 1963. "Mi objetivo con EFAA es formar comunidad".

Wendy Abreu nació en Venezuela y vive en Boulder desde hace 9 meses. "Me siento orgullosa de estar en el PAC de EFAA y contribuir a la comunidad".

Susan Gillespie nació en Denver y se mudó a la zona de Boulder hace 2 años. "Mi objetivo en el PAC es ayudar a hacer la diferencia en la vida y la salud de las personas".

Kathleen Gilligan Smith nació en Kalamazoo, MI. Se mudó a Colorado en 2008 y luego a Boulder en 2019. "Me enseñaron: donde quiera que vayas en la vida, asegúrate de ser un buen contribuyente para la comunidad".

Víctor Lemus nació en la Ciudad de México y vive en Boulder desde hace 20 años. "Quiero aprender, ayudar y difundir información sobre EFAA para quienes necesitan ayuda".

Personal de Enlace con EFAA:

Ana Fernandez Frank es la Coordinadora de Políticas Públicas y Vínculos Comunitarios de EFAA. Nació en Buenos Aires, Argentina y ha vivido en Boulder por 10 años con su familia. Fue voluntaria de EFAA durante 5 años antes de asumir su puesto actual en mayo de 2021.

Estamos felices de compartirles el primer boletín de PAC escrito por participantes de EFAA para participantes de EFAA. ¡Esperamos que le resulte útil! ¿Algún comentario? Envíe un correo electrónico a ana@efaa.org

¡Regalos y alimentos para las fiestas en EFAA este diciembre!

Sala de regalos para niños y jóvenes

Cada diciembre, EFAA abre una Sala de Regalos Festivos para que las familias de EFAA elijan regalos para sus hijos.

¿Quién? Familias con niños que han recibido servicios de EFAA entre el 1 de enero y el 11 de diciembre de 2023.

¿Dónde? 2850 Iris Ave/Diagonal Plaza, Boulder, CO

¿Cuándo? Del 12 al 16 de diciembre de 2023

¿Cómo? Sin cita previa. Sólo un miembro por hogar (sin niños).

Horario de atención al público:

- **Martes 12 Dic:** 9:30am – 12pm & 1:30 – 4pm
- **Miércoles 13 Dic:** 9:30am – 12pm & 1:30 – 4pm
- **Jueves 14 Dic:** 9:30am – 12pm & 1:30 – 4pm & 5 -7pm
- **Viernes 15 Dic:** 9:30am – 12pm & 1:30 – 4pm
- **Sábado 16 Dic:** 9:30am – 12pm



Mas información: www.efaa.org/recibir-ayuda/programa-de-regalos/

Comidas especiales para las fiestas

¡Las fiestas son especiales en el Banco de Comidas de EFAA! Del 11 al 21 de diciembre, EFAA estará distribuyendo:

- **Tarjetas de regalo de \$10 de King Sooper** para que las familias puedan comprar sus productos favoritos para las fiestas. Hogares con 1-2 miembros reciben 1 tarjeta de regalo (\$10), 3-5 miembros reciben 2 (\$20 total), y 6 o más miembros reciben 3 (\$30 total).

- **Ingredientes para preparar tamales** (hojas de maíz, chiles secos y masa) disponibles en el Banco de Comidas. Es posible que se ofrezcan otros alimentos festivos según la disponibilidad.



¡Que tengan unas muy felices fiestas!

Manteniendo el calor este invierno...

Octubre es cuando las hojas de los árboles comienzan a cambiar su color, y es la primera señal que las temperaturas se están volviendo más frías. Junto con el frío vienen las facturas de calefacción cada vez más altas. Si necesita ayuda para pagar sus facturas de energía, ¡siga leyendo!

EFAA trabaja con **Energy Outreach Colorado (EOC)** a través del programa de asistencia para el pago de facturas, que ofrece ayuda financiera de emergencia para el pago de facturas de energía vencidas a residentes de Colorado con bajos ingresos durante todo el año. Podemos ayudar con los servicios públicos (gas y electricidad), propano y leña. En este momento, los participantes que necesitan ayuda con el gas y la electricidad (por lo general Xcel) deben tener un aviso de desconexión para programar una cita en EFAA. En cuanto tenga la cita, llame a su proveedor para hacerles saber que usted está esperando para obtener ayuda financiera. Si necesita leña o propano, EFAA puede ayudarle si su combustible a granel está por debajo del 30%.

Colorado Low-income Energy Assistance Program (LEAP)

Las solicitudes de LEAP para la temporada 2023-24 pueden ser presentadas del 1 de noviembre de 2023 hasta el 30 de abril de 2024. EFAA tendrá copias de las solicitudes (en inglés y español) disponibles en nuestra recepción. Además de completar la solicitud, necesitará otra documentación como prueba de ingresos, residencia legal, número de seguro social y fechas de nacimiento, copia de su factura de electricidad más reciente, etc. Para más información:

cdhs.colorado.gov/leap o llame al 1-866-432-8435

El programa **Colorado's Affordable Residential Energy (CARE)** provee mejoras gratuitas de eficiencia energética para propietarios e inquilinos de bajos ingresos de los condados participantes de Colorado www.energyoutreach.org/care/

Community Solar Program conecta a inquilinos y propietarios con ingresos limitados de Colorado cuyas viviendas no son aptas para la energía solar en tejados con el acceso gratuito a ahorro que supone la energía solar. Actualmente solo disponible para clientes de Xcel Electric y Black Hills Electric.

www.energyoutreach.org/community-solar/



Crisis Intervention Program (CIP) ofrece cambios o reparaciones de emergencia de los sistemas de calefacción sin costo para los hogares de Colorado que cumplan los requisitos de ingresos y que hayan sido aprobados para LEAP. Los servicios incluyen la reparación de calefones o calderas averiadas y la sustitución de sistemas de calefacción dañados. www.energyoutreach.org/cip/

Si tiene tanto Medicare como Medicaid, puede optar por planes **Dual Special Needs Plans (DSNP)**, también conocidos como Dual Eligible- que son planes Medicare tipo HMO. Algunos de estos planes ofrecen incentivos adicionales, como una tarjeta OTC (Over the Counter) que puede utilizarse para pagar facturas de servicios y comida. Consulte con su seguro actual si está recibiendo todas las prestaciones a las que tiene derecho. **Importante:** Estas tarjetas NO forman parte de Medicare, y sólo se puede optar si tiene doble elegibilidad (Medicare y Medicaid). Las compañías de seguros venden planes DSNP con incentivos para conseguir que los consumidores cambien a su plan. Recomendamos que no cambie su plan médico solamente por los "beneficios adicionales" y que compruebe si sus médicos están en la red, antes de elegir el mejor plan para usted.



Usted sabía?

El área de espera para el banco de comida se trasladó a la recepción del edificio principal. Además, ahora puede hacer reservas (recomendadas pero no requeridas) para comprar en el banco de comidas.

form.jotform.com/231226169903152



Scan QR code to make a reservation

¡GRACIAS al equipo editorial de PAC!

- Susan Bebout
- Kathleen Gilligan Smith
- Renee Sante



¿Ideas o sugerencias?

¿Tiene alguna idea para un artículo o alguna sugerencia sobre cómo mejorar este boletín noticias para Participantes de EFAA? Envíelas a ana@efaa.org